

· 国家自然科学基金项目——近代建筑的本土化研究（编号：50578100）·

# 新安庄天主教堂构造分析 —— 中式手法营造的西式外形

## Construction of Catholic Church in Xin'an Village: Western Pattern Built by Technology of Chinese Style

王 瑛 Wang Ying

马 骥 Ma Ji

中图分类号 TU252

文献标识码 B

文章编号 1003-739X (2008) 07-0185-03

**摘要** 1840~1924年是山西教堂建筑发展的高峰期。这一时期的教堂大多采用欧洲传统教堂建筑形式。然而不同于近代开埠城市，内陆地区的外来建筑更多的受到当地建筑材料和建造技术的制约，并经由本地工匠的理解，实现其移植和落户的过程。该文以山西省朔县新安庄天主教堂为例，分析外来的教堂建筑如何在传统观念的诠释下，运用本地的建造技术，实现西式的建筑造型。通过分析，可以发现植根于本土的基本观念和基本特色，以期当代建筑追求本土化的创作提供参考。

**关键词** 教堂 传统观念 诠释 本土化

**Abstract** Church buildings in Shanxi Province developed sharply from 1840 to 1924, and most churches of this time imitated the form of traditional European churches. However, in inland area, different from cities opening commercial ports, immigrated buildings were restricted more by local material and technologies, and the immigration was accomplished following the comprehension of local craftsmen. Taking Catholic Church in Xin'an Village, Shuo County, Shanxi Province as the case, this article analyzes how to realize western pattern with traditional concepts and local technologies in church, the building type introduced from other countries, and attempts to find local basic conception and character, so as to provide reference for modern architectural creation seeking localization.

**Key Words** Church, Traditional concept, Annotation, Localization

### 1 新安庄天主教堂的历史沿革

天主教于1620年传入山西<sup>[1]367</sup>，并于1876年传入朔县（今朔州）米昔马庄<sup>[1]373</sup>，即今天的新安庄。

新安庄位于朔州城区往南约十里处，是朔州境内第一个天主教大堂口<sup>[2]74</sup>。

本案教堂始建于1879年~1881年、国籍神甫常老楞佐任职期间；1900年在义和团运动中被焚毁。现存教堂是1913年由意大利籍神甫（P.Antoniun.Eippizzone）主持依地重建的，他认

为这座圣堂将成为主教座堂<sup>[2]34</sup>。

1926年，朔县教区正式成立，所辖朔县、宁武、偏关等15个县，总堂设在朔县米昔马庄。此后教区规模不断扩大，逐步发展成为雁北地区最大的天主教区<sup>[1]369</sup>。

建国后，教区被朔县师范征用，其中本案教堂被用作图书馆。文革期间，教堂钟楼被拆，至今仍未修复。教区于1996年归还教会，并在2004年修补了主教堂的屋顶。目前，朔州教区正筹划进一步修缮主教堂。

### 2 教堂的基本状况（根据2006年10月笔者的现场考察和实测）

教堂坐南朝北，面向村口道路，华丽的主立面在进村时远远的便能被看见；外形以哥特式风格为主，同时具备一些本土化特征；采用巴西利卡式平面（图1），分为门洞、夹层、大厅、圣坛及祭衣所五个部分；屋顶可划分为三部分，门洞之上耸

立着高高的钟楼，大厅部分采用坡屋顶，由于层高关系，神甫房的屋顶则较大厅为低。整个建筑长约36 m、宽约12 m、钟楼被拆之前总高20多米（图2）。

### 3 教堂的营造做法分析

在帝国主义势力横行的20世纪初叶，由于外国传教士的审美观念和思乡情结，教堂的建筑风格基本上都采用欧洲式<sup>[3]</sup>。传教士在中国修建教堂，大多是自己凭印象绘制并监工完成的，甚至还直接从国外拿来旧图纸进行仿造<sup>[4]</sup>。但要把教堂建造起来还得依靠当地的建筑工匠，使用当地的建筑材料和施工技术，这就必然导致中国工匠把中国传统建筑中的许多建造方法和经验用到西式教堂的建造中去。

#### （1）承重结构

本教堂的承重结构基本上是以中国传统的“抬梁式”木结构体系为原型的，有以下三点值得关注。

作者单位 太原理工大学建筑与土木工程学院

第一作者 教授

第二作者 硕士研究生

邮 编 030024

电子信箱 carawying@163.com

收稿日期 2007 12 17

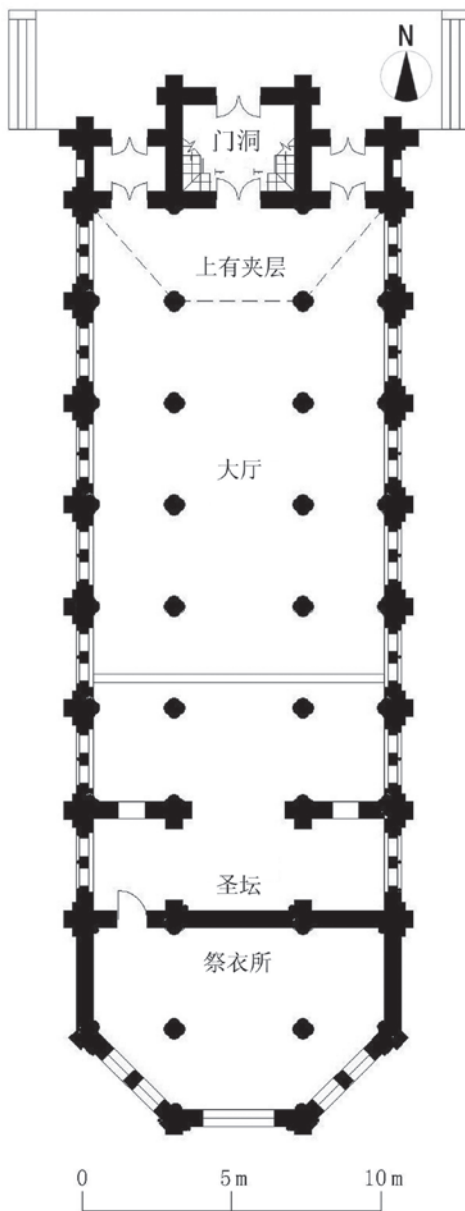


图1 教堂平面图



图2 文革前的教堂

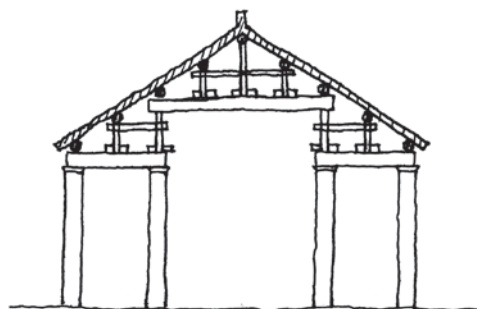


图3 结构分析图

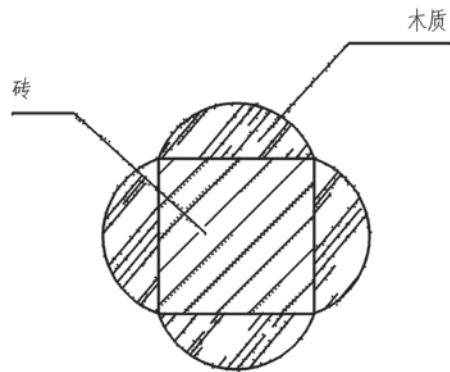


图4 柱截面



图5 木柱砖墙

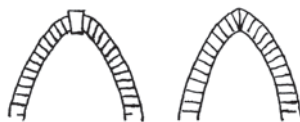


图7 中欧式拱券对比



图6 木结构拱券

①“抬梁式”结构的变通。传统欧式教堂的大厅空间一般分为中厅和两边的侧廊三部分，中厅空间高于两边侧廊。在本案教堂中，为了取得这样的空间效果，运用了两根瓜柱，架在侧廊的梁头上，从而将中厅部分的主梁抬高，使其高于侧廊的主梁（图3）。与传统做法相比，这里就是将主梁分成三段，将中间的那一段抬高。不难发现，其实这种变通又借鉴了传统的“穿斗式”做法。

②用砖柱取代木柱。我国在明末木材便开始短缺，20世纪初，国家经过近一个世纪的战火，大木料更是匮乏。因此，便出现了砖柱代替木柱的做法。同时国人特有的“亲木情结”，在柱子的装饰处理上也得到了反映，即在砖柱的四个面上，包了四瓣接近于半圆的木料，并按照中国的传统做法，

对木料做了卷杀处理，使其成为梭柱（图4），刷上漆后，流光溢彩，与教堂所要求的宗教气氛和谐统一。

③柱子与墙体的交接处理。中国传统的结构观念，讲究“墙倒屋不塌”，反映在建筑外观上，便是“柱子崇拜”。并由此产生了很多墙体处理手法，诸如此例（图5），将木质柱子裸露出一部分，以强调其结构功能。这种观念反映在本教堂中便是壁柱的应用：在砖柱与墙体的交接处，不论室内还是室外都做了壁柱（图1），以呼应大厅中的两列承重柱，从而向人们传递着一个清晰而明确的结构观念，具有浓厚的中国味道。

#### （2）非承重结构

对于本教堂的非承重结构，我们将着重关注以

下三点。

①大厅内装饰性的连续券和穹隆顶。在传统的欧洲教堂中，拱券和穹隆顶都是用石块砌筑的。但是传到中国后，这种石块砌筑的拱券和穹隆顶却几乎绝迹了。因为客观条件上，中国并不盛产石材，工匠们对于石材的加工和使用方法相当陌生，即便是砖结构技术也未能成熟掌握<sup>[5]</sup>。此时，就必须做一些变通。这种情况在本教堂中便得以体现：大厅中的连续券和穹隆顶属于纯装饰性构件，仅有造型要求，并不需要承重，因此本地工匠便运用中国传统的木装修做法来完成。即先用弧形或直线形的木条装订成拱券和穹隆顶的框架，然后在木质框架上做面层，并涂刷涂料（图6）。这样就满足了教堂的造型需求。



图8 开裂的拱券



图9 椽头状砖饰

②外墙上的券洞。本案教堂整体风格属于哥特式，门窗洞口都使用尖券。从外形上看，这里的尖券与欧洲的没什么两样，但砌筑方式却有很大的不同（图7）。欧洲的拱券在顶端往往会有一块拱心石，其余的砌块对称地砌筑在拱心石两侧；而本案教堂的拱券却不存在拱心石，砌块左右完全对称。当然，这种做法是落后于欧洲的，拱券容易从顶端开裂（图8）。在我国，地面建筑普遍先入为主地采用土木结构，导致砖结构的运用长期局限于地下墓室，并在人们心目中形成砖拱与冢墓的联系，更使它难以用于宫室，从而大大限制了中国砖构的发展<sup>[5]</sup>。

③屋檐部分的椽头状砖饰。由于教堂的屋檐没有出挑，所以真正的木质椽头也相应的没有外露。但是本案教堂在做屋檐的细部处理时，却用砖块做了一些椽头样式的装饰（图9）。这既美化了教

堂，又传达出了浓厚的中式审美趣味，验证了中国传统观念确实渗透到了建筑的方方面面。

#### 4 关于砖的型号

在本案教堂中一共出现了两种型号的砖：280 mm × 140 mm × 70 mm 和 280 mm × 140 mm × 50 mm。前者用于墙身，后者用于勒脚。据当地一位老者介绍，当时各个砖窑出产的砖型号是不一样的，无统一标准。

#### 结 语

新安庄天主教堂是中国近代建筑风格上中西交融的一个典型代表。本文主要从建筑的构造方面对这一特点进行了分析。在分析过程中不难发现，其实风格上的中西交融只是现象，而我们国人用传统的观念去解读，并用自身所擅长的构造手法去营造西式建筑，才是造成这种现象的本质原因。而对于

历史性建筑的解读过程，又验证了一句名言“建筑是石头的史书”。 ■

#### 参考文献

- 1 李金华. 山西通志·民族宗教志. 北京: 中华书局, 1997.
- 2 [德]韩铎氏. 朔县教区简史. 李树洙译. 朔州教区内部资料.
- 3 J.Macgowan. Pictures of southern China. London: 1897: 91.
- 4 杨蒿林. 中国近代建筑复古之初探. 华中建筑, 1987(2): 19-25.
- 5 侯幼彬, 李婉贞. 中国古代建筑历史图说. 北京: 中国建筑工业出版社, 2002: 37.